

Conseil consultatif de la  
Société de gestion des déchets nucléaires

**Procès-verbal : Réunion du 25 mars 2019**

Procès-verbal de la réunion du Conseil consultatif de la  
Société de gestion des déchets nucléaires (SGDN)  
Nuclear Waste Management Organization (NWMO)

tenue au 22, St. Clair Avenue East, à Toronto (Ontario)  
à 8 heures, HAE, le 25 mars 2019

**Membres du Conseil consultatif présents :**

David Cameron, président du Conseil consultatif  
Donald Obonsawin, vice-président (conférence téléphonique)  
Monica Gattinger  
Sue Hartwig  
Derek Lister  
Dougal McCreath  
Linda Thompson  
Diane Kelly (points 4 à 20) (conférence téléphonique)  
Joseph Cavalancia  
Dean Jacobs (points 4 à 20)

**Membres du personnel de la SGDN présents :**

Laurie Swami	Présidente et chef de la direction (points 1 à 14)
Mahrez Ben Belfadhel	V.-p. responsable de la sélection d'un site (points 1 à 18)
Jo-Ann Facella	Directrice de la recherche sociale et du dialogue (points 1 à 14)
Lisa Frizzell	V.-p. des relations avec les parties prenantes (points 1 à 17)
Joe Gaboury	Directeur des relations avec les Autochtones (points 1 à 14)
Gillian Morris	Secrétaire du CA (points 1 à 18)
Jessica Perritt	Conseillère principale sur le savoir autochtone (points 1 à 4)
Erik Kramer	Chef de section, évaluation de la sûreté des sites (points 1 à 4)
Doug Taylor	V.-p. et avocat général (points 1 à 14)
Bob Watts	V.-p., relations avec les Autochtones (points 1 à 4)

**Invités :**

Célia Milne                      Rédactrice pour le Rapport triennal du Conseil consultatif

1. **Ouverture de la séance et adoption de l'ordre du jour**

Le président du Conseil consultatif (CC) ouvre la séance à 8 heures. L'ordre du jour est adopté tel qu'il est rédigé. Le président reconnaît que Toronto et le siège social de la SGDN se trouvent sur le territoire autochtone « Dish with One Spoon ».

2. Moment consacré à la sûreté

Lisa Frizzel préside le moment sur la sûreté, consacré aux risques posés par la lecture et la rédaction de messages textes en conduisant ou en marchant. Des membres du CC ont fourni quelques exemples de ce type de risque.

3. Procès-verbal de la réunion précédente / mesures adoptées

Le procès-verbal préliminaire de la séance et des discussions à huis clos de la réunion du 18 septembre 2018 est soumis à l'examen des membres du CC et est approuvé. La liste des mesures est également examinée.

4. Le parcours de l'eau 2 : Les enseignements de notre mère la Terre sur l'eau et l'argile

À la demande du CC, la seconde présentation sur le Parcours de l'eau est donnée par Jessica Perritt et Erik Kramer. Mme Perritt explique le processus utilisé pour élaborer la présentation, lequel s'est appuyé sur l'avis des collectivités ainsi que sur les demandes et la participation des collectivités autochtones. La présentation est donnée au CC comme elle serait donnée à des collectivités hôtes potentielles.

Les membres du CC sont enthousiasmés par le travail effectué par la SGDN pour communiquer les informations aux collectivités et les sensibiliser en enrichissant leurs connaissances sur l'eau et sur son interaction avec le futur dépôt de la GAP. Les membres du CC donnent quelques conseils à la SGDN concernant la présentation :

- la SGDN pourrait envisager d'expliquer deux expressions scientifiques : « conductivité hydraulique » et « pente »;
- il serait préférable de ne pas limiter le public visé par la présentation aux seules collectivités autochtones;
- il serait pertinent d'indiquer à quelle profondeur les trous de sonde ont été forés dans la nappe glaciaire du Groenland (en comparaison avec le dépôt de la SGDN);
- certains autres analogues pourraient être utilisés dans la présentation, tels le site fossilifère vieux de 500 millions d'années en Chine, les gisements d'uranium recouverts d'une couche d'argile que l'on retrouve en Afrique et au Canada et le gisement de minerais d'uranium de Cigar Lake, au Canada.

La prochaine présentation de la série *Le parcours de l'eau* portera sur le cuivre.

5. Rapport de la présidente et chef de la direction

La présidente donne au CC les dernières nouvelles sur les points suivants :

- les progrès réalisés par la SGDN dans la sélection d'un site, notamment en ce qui concerne l'établissement d'un partenariat;
- le processus de délivrance d'un permis du ministère des Richesses naturelles et des Forêts (MRNF);
- l'élaboration par la SGDN de l'estimation des coûts du cycle de vie de la GAP;
- les travaux liés à la production en série des conteneurs de combustible irradié de la SGDN;

- la planification par la SGDN des activités qui seront menées après la sélection d'un site;
- la préparation de l'évaluation environnementale et des travaux rattachés au processus réglementaire;
- les développements récents touchant les projets de petits réacteurs modulaires (PRM) poursuivis par l'industrie canadienne, la situation concernant le dépôt de déchets de faible et moyenne activité d'OPG;
- la récente conférence du Waste Symposium tenue à Phoenix, qui portait sur le programme canadien;
- les travaux des Laboratoires nucléaires canadiens (LNC) se rapportant à leur installation de gestion des déchets près de la surface;
- l'adhésion de la SGDN à l'Association nucléaire canadienne (ANC).

Les membres du CC discutent du rapport de la présidente. Ils parlent en particulier des incidences que les décisions touchant le dépôt géologique en profondeur de déchets de faible et moyenne activité d'OPG pourraient avoir sur le programme de la SGDN. Est également discutée l'augmentation de l'activité au Canada entourant les petits réacteurs modulaires et les déchets qui pourraient en résulter. Un membre du CC demande à la SGDN de fournir au CC les critères d'acceptation qu'elle utilise (\*). Des membres du CC demandent aussi à la SGDN si elle a constaté une intensification de l'opposition attribuable aux projets de PRM. Elle n'a pas constaté une telle intensification jusqu'à maintenant.

Les membres du CC discutent longuement de la possibilité que la SGDN devienne membre au premier échelon de l'Association nucléaire canadienne (ANC). Bien que le CC ait toujours conseillé la SGDN de ne pas devenir membre de l'ANC, les membres du CC comprennent l'utilité qu'il y aurait à s'associer à cet organisme important de l'industrie pour s'assurer que les informations qui circulent dans l'industrie sur les travaux de la SGDN sont appropriées et exactes. Les membres du CC acceptent avec réserve que l'adhésion de la SGDN à l'ANC, à titre de membre du premier échelon, serait appropriée au stade actuel des choses. Les membres du CC suggèrent par contre à la SGDN d'explorer la possibilité de créer une nouvelle catégorie de membre. L'équipe de gestion note que quelques universités, associations et organisations médicales sont membres de l'ANC et que les collectivités hôtes potentielles engagées dans le processus de sélection d'un site de la SGDN assistent de plus en plus aux conférences de l'organisme.

Les membres du CC discutent également des travaux des LNC associés au déclassement des laboratoires de Whiteshell et au transport du combustible.

#### 6. Mise à jour sur le processus de sélection d'un site de la GAP

Le CC reçoit les dernières nouvelles sur les travaux de concertation et d'évaluation liés au processus de sélection d'un site de la SGDN. Les travaux de concertation qui se poursuivent sur le transport et les dialogues en groupes de discussion menés en 2018 intéressent les membres du CC.

Un membre du CC demande des précisions sur les travaux techniques entrepris dans le domaine de l'évaluation des sites (\*).

Au sujet du programme de la SGDN de soutien financier du bien-être des collectivités, le CC suggère à la SGDN de fournir et de publier, par souci de transparence, un résumé de l'utilisation faite par les collectivités des sommes qui leur ont été versées. L'équipe de gestion accepte la suggestion du CC de rédiger un rapport sommaire de haut niveau sur l'utilisation faite par les collectivités des fonds et de le publier annuellement sur le site Web de la SGDN (\*).

Une partie de cette discussion a lieu à huis clos.

Les points 7 et 8 sont traités à huis clos

9. Résultat des discussions tenues avec les collectivités sur les valeurs et les principes

Un aperçu des valeurs et principes définis par les collectivités au cours de la première étape de la feuille de route vers un partenariat, lesquels aideront à guider les discussions futures sur l'établissement d'un partenariat, est présenté aux membres du CC. Le CC est heureux de prendre connaissance de ces travaux et estime qu'un large consensus sur les principes à suivre constituera un bon outil qui aidera la SGDN à fédérer les collectivités.

Le point 10 est traité à huis clos

11. Stratégie suivie en 2019 pour favoriser la réconciliation

L'équipe de gestion présente le plan proposé pour l'élaboration d'une politique sur la réconciliation en 2019, notant qu'il serait examiné par le Conseil des aînés en avril et ensuite par la haute direction. M. Watts indique que le CC aurait l'occasion d'examiner le projet de politique en juin, ce qui permettrait au conseil d'administration de le confirmer d'ici la fin de l'année.

12. Cartographie des parties prenantes relativement au programme de transport

Le CC reçoit une mise à jour sur les travaux de concertation sur le transport menés par la SGDN et sur sa cartographie sociale des corridors potentiels de transport. Les membres du CC discutent des risques et des possibilités qui se présentent aux collectivités situées le long des corridors de transport. Un membre du CC note que les retombées et les possibilités constituent toujours l'élément le plus difficile à traiter de ces types de projets et recommande à la SGDN d'examiner les leçons tirées d'autres grands projets d'infrastructure. Un membre du CC suggère qu'il serait important de mener des enquêtes auprès des collectivités situées le long des corridors de transport pour évaluer les progrès réalisés.

Un membre du CC demande à l'équipe de gestion de présenter un compte rendu des travaux entrepris sur le transport avec les collectivités autochtones à la prochaine réunion (\*). Les membres du CC discutent également de la façon dont la SGDN peut résoudre la question du choix d'un site alors que les travaux sur le transport ne seront pas terminés avant la fin du processus de sélection. L'équipe de gestion note qu'il restera une longue période de concertation avant que le transport du combustible irradié débute en 2043. Les membres du CC discutent également à savoir si le transport sera pris en compte dans le processus

réglementaire. L'équipe de gestion indique que l'environnement réglementaire évolue et que le projet de loi C-69 pourrait bientôt être adopté. Un membre du CC note que les vidéos initiales sur le transport présentant une collision de train constituent des outils efficaces pour informer les collectivités.

13. Rapport sur le Forum municipal et le Conseil des aînés et des jeunes

Linda Thompson résume les points abordés lors de la réunion du 17 janvier du Forum municipal à laquelle elle a assisté. Aucune réunion du Conseil des aînés et des jeunes n'a eu lieu depuis la dernière réunion du CC.

14. Rapports récurrents

Un certain nombre de rapports récurrents présentés aux membres du CC sont acceptés tels que lus : le Conseil des aînés; un rapport sur le paysage externe; un rapport sur la participation des jeunes; une analyse de la couverture médiatique; un rapport sur les travaux de l'équipe technique relativement au système de barrières ouvragées de la GAP et au programme d'essais de sûreté.

Les membres du CC sont invités à poser des questions sur les rapports. Des membres du CC demandent des précisions sur les réunions tenues avec les gouvernements et l'appui de ceux-ci à la GAP, sur les programmes de soutien financier des jeunes et les critères associés, ainsi que sur l'éducation qui devrait être fournie aux jeunes des collectivités pour les aider à contribuer à la GAP.

15. Rapport annuel et Plan de mise en œuvre de la SGDN

Lisa Frizzell fournit au CC des copies du Plan de mise en œuvre courant et du Rapport annuel 2018. Elle rappelle au CC que les commentaires reçus sur le Plan de mise en œuvre courant seront incorporés au plan de l'exercice suivant.

Le CC reçoit aussi une liste des principaux sujets qui seront abordés dans le Plan de mise en œuvre 2020-2024 et discute du moment où l'ébauche de ce plan devra lui être remise pour qu'il puisse fournir ses commentaires dans son Rapport triennal. L'équipe de gestion indique que le prochain plan de mise en œuvre sera remis sous forme d'ébauche aux membres du CC lors de leur réunion de septembre et note que le plan couvrira entre autres la première année suivant le choix d'un site.

16. Lettre annuelle au ministre

Le CC examine une ébauche de sa lettre annuelle au ministre des Ressources naturelles du Canada.

17. Analyse environnementale

L'équipe de gestion fait le point sur une discussion tenue avec le président et le vice-président du CC concernant l'analyse environnementale demandée pour préparer la rédaction du Rapport triennal du CC. L'équipe de gestion présente quelques sujets dont cette analyse pourrait traiter et invite le CC à fournir ses commentaires. Le CC offre quelques

suggestions supplémentaires et l'équipe de gestion s'engage à fournir une liste révisée à la rédactrice du Rapport triennal du CC et à remettre l'analyse au CC à sa réunion du mois de juin (\*).

18. Matrice de suivi annuelle (2018)

Les membres du CC ont eu l'occasion d'examiner et de finaliser la matrice de suivi des suites données en 2018 aux conseils du CC. Le CC fournit des commentaires à l'équipe de gestion sur la matrice de suivi, lesquels seront affichés sur le site Web de la SGDN. L'équipe de gestion s'engage à apporter les modifications demandées au document et à le soumettre de nouveau à l'attention du CC avant de l'afficher (\*). Un membre du CC demande à l'équipe de gestion de lui fournir un compte rendu lors de la prochaine réunion sur les contacts qu'elle a eus conformément avec une recommandation du CC avec une organisation œuvrant dans le secteur de l'eau.

Le point 19 est traité à huis clos

20. Prochaine réunion du Conseil consultatif

La prochaine réunion du Conseil consultatif aura lieu le 17 juin. Le président prononce la levée de la séance à 16 heures.

*Le 17 juin 2019*

---

David Cameron

Président du Conseil consultatif